

DAKA AMMO SLEEVES - DAKA AMMO SLEEVE BLACK

The DAKA Ammo Sleeve was developed for hunters that need a readily accessible way to store additional ammunition in a secure and compact manner. The bi-fold design keeps its footprint small and makes it easy to store in a pack or pocket. It's constructed from highly-durable DAKA material providing rugged protection and a reduced sound signature for those times being quiet will decide if your hunt is a success or failure. Designed to lay open, the Ammo Sleeve keeps all rounds in the same orientation, making them easy to remove and replace. A stretch cord was included to keep the Ammo Sleeve closed and can be used to hang the sleeve if needed. There's a small internal pocket behind the top ammo sleeve capable of holding tags or other important items while in the field. Overall dimensions: 3.9" x 3.3" closed Internal volume: Stores up to 10 rounds of .223 to 300 Win Mag



Attributes

- Name: DAKA AMMO SLEEVE BLACK
- Manufacturer: MAGPUL
- Product no.: 430106532
- Mfr. No.: MAG1357-001
- Cartridge: 300 Winchester Magnum, 223 Remington
- Color: Black
- Rounds: 10
- Delivery weight: 0.068kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 840815144823

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK](#)
- [English: DAKA Ammo Sleeve Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le DAKA Ammo Sleeve](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il DAKA Ammo Sleeve](#)
- [Suomi: DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání DAKA Ammo Sleeve](#)

Sicherheitshinweise für DAKA AMMO SLEEVES

MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die DAKA Ammo Sleeve von MAGPUL entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzt. Bitte lies diese Hinweise sorgfältig durch, um mögliche Risiken zu vermeiden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte die Ammo Sleeve außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze sie vor unsachgemäßer Verwendung.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist.
- Informiere dich über lokale Gesetze und Vorschriften zu Munition und deren Lagerung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass die Ammo Sleeve immer sicher verschlossen ist, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um ein versehentliches Herausfallen der Munition zu vermeiden.
- Verwende die Ammo Sleeve nur für die vorgesehenen Kaliber (.223 Remington, 300 Winchester Magnum) und max. 10 Patronen.
- Bei der Entnahme oder dem Einlegen von Patronen achte darauf, dass du die Hände von der Öffnung fernhältst, um Verletzungen zu vermeiden.
- Lagere die Ammo Sleeve an einem trockenen und kühlen Ort, um die Qualität der Munition zu erhalten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. **Öffnen der Ammo Sleeve:** Ziehe das Stretchband vorsichtig ab, um die Sleeve zu öffnen.
2. **Einlegen der Patronen:** Lege die Patronen in die vorgesehenen Fächer. Achte darauf, dass die Patronen in der gleichen Ausrichtung bleiben.
3. **Schließen der Ammo Sleeve:** Ziehe das Stretchband wieder über die Sleeve, um sie sicher zu verschließen.
4. **Aufbewahrung:** Bewahre die Ammo Sleeve in deinem Rucksack oder einer Tasche auf, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Ammo Sleeve gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffe.
- Stelle sicher, dass alle verwendeten Patronen ordnungsgemäß entsorgt werden, indem du die entsprechenden Gesetze und Vorschriften befolgst.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder den Verkaufsort, bei dem du das Produkt erworben hast. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, wenn du Unterstützung benötigst.

Schlussfolgerung

Die DAKA Ammo Sleeve von MAGPUL bietet eine sichere und praktische Lösung zur Aufbewahrung von Munition. Indem du die oben genannten Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du sicherstellen, dass du das Produkt effektiv und verantwortungsbewusst nutzt.

DAKA Ammo Sleeve Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the DAKA Ammo Sleeve. This product is designed to provide a secure and compact way to store your ammunition while ensuring ease of access during your hunting activities. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that the DAKA Ammo Sleeve is used only for its intended purpose, which is to store ammunition.
- Always keep the Ammo Sleeve out of the reach of children and vulnerable individuals to prevent accidental access.
- Regularly inspect the Ammo Sleeve for any signs of wear or damage before use.
- Be aware of your surroundings when using the Ammo Sleeve, especially in hunting or outdoor environments.
- Report any unsafe conditions or incidents involving the Ammo Sleeve to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not overload the Ammo Sleeve beyond its capacity of 10 rounds.
- Ensure that the ammunition stored in the Ammo Sleeve is compatible with the sleeve's specifications (.223 Remington to 300 Winchester Magnum).
- Avoid exposing the Ammo Sleeve to extreme temperatures, moisture, or direct sunlight for prolonged periods.
- When removing rounds from the Ammo Sleeve, do so carefully to avoid accidental discharge.
- Always handle ammunition responsibly and in accordance with local laws and regulations.

Instructions for Installation and Usage

1. Loading the Ammo Sleeve:

- Open the Ammo Sleeve by unfastening the stretch cord.
- Place the ammunition in the designated slots, ensuring that all rounds are oriented in the same direction for easy access.
- Close the Ammo Sleeve by securing the stretch cord.

2. Using the Ammo Sleeve:

- Store the Ammo Sleeve in a secure location, such as a backpack or pocket, where it will not be subjected to impact or pressure.
- To access your ammunition, carefully open the Ammo Sleeve and remove the desired rounds.
- After use, always ensure the Ammo Sleeve is closed and secured.

3. Storing the Ammo Sleeve:

- When not in use, store the Ammo Sleeve in a cool, dry place away from direct sunlight.
- If the internal pocket is used, ensure that it contains only tags or items that will not interfere with the ammunition.

Disposal Instructions

- Dispose of the DAKA Ammo Sleeve in accordance with local regulations.
- If the Ammo Sleeve is damaged or no longer needed, consider recycling it if possible.
- Do not dispose of the Ammo Sleeve in regular household waste if it contains any ammunition or hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the DAKA Ammo Sleeve or safety concerns, please contact your local retailer or visit the manufacturer's website for additional support and information.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your DAKA Ammo Sleeve. Thank you for your attention to safety and compliance with the EU GPSR.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK

Introducción

La funda DAKA Ammo ha sido diseñada para ofrecer a los cazadores una solución práctica y segura para almacenar munición adicional. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad del producto, incluyendo directrices generales y precauciones específicas para su uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de utilizar la funda DAKA Ammo solo para su propósito previsto: almacenar cartuchos de munición.
- Mantén la funda fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.
- Inspecciona regularmente la funda para detectar signos de desgaste o daño. Si encuentras algún problema, no la uses.
- Evita el contacto con sustancias químicas agresivas que puedan dañar el material de la funda.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Almacena la funda en un lugar seco y fresco para evitar la degradación del material.
- No sobrecargues la funda con más de 10 cartuchos, ya que esto puede comprometer su integridad.
- Asegúrate de que todos los cartuchos estén correctamente orientados dentro de la funda para facilitar su extracción.
- Utiliza el cordón elástico para mantener la funda cerrada y evitar la pérdida de munición.
- Si decides colgar la funda, asegúrate de que esté bien asegurada para prevenir caídas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Carga de la Funda:

- Abre la funda DAKA Ammo.
- Inserta hasta 10 cartuchos de .223 Remington o 300 Winchester Magnum en la funda, asegurándote de que todos estén en la misma orientación.
- Cierra la funda asegurándote de que el cordón elástico esté correctamente ajustado.

2. Almacenamiento:

- Coloca la funda en un lugar seguro, como una mochila o un bolsillo de fácil acceso.
- Evita almacenar la funda en lugares donde pueda estar expuesta a la humedad o temperaturas extremas.

3. Extracción de Cartuchos:

- Abre la funda y retira el cartucho que necesites.
- Después de usar un cartucho, vuelve a colocar el cartucho restante en la funda, asegurándote de que todos estén en la misma orientación.

Instrucciones de Desecho

- Si la funda DAKA Ammo está dañada o ya no es útil, deséchala de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de plástico y asegúrate de cumplirlas.
- No arrojes la funda en el medio ambiente. Busca centros de reciclaje apropiados para su disposición.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, por favor, dirígete a los canales de soporte disponibles en tu región.

Este documento ha sido diseñado para ayudarte a utilizar la funda DAKA Ammo de manera segura y efectiva. Por favor, sigue todas las instrucciones y directrices de seguridad para garantizar tu bienestar y el de quienes te rodean.

Guide de Sécurité pour le DAKA Ammo Sleeve

Introduction

Merci d'avoir choisi le DAKA Ammo Sleeve de MAGPUL. Ce produit a été conçu pour offrir une solution de stockage sécurisée et accessible pour vos munitions. Afin de garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le DAKA Ammo Sleeve est utilisé uniquement pour le stockage des munitions spécifiées (cartouches .223 Remington et 300 Winchester Magnum).
- Ne laissez jamais le DAKA Ammo Sleeve à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne surchargez pas le DAKA Ammo Sleeve au-delà de sa capacité maximale de 10 cartouches.
- En cas de problème ou d'accident, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le DAKA Ammo Sleeve dans un environnement sec et propre pour éviter la corrosion des munitions.
- Ne manipulez pas les cartouches lorsque vous êtes dans un endroit où cela pourrait être dangereux.
- Assurez-vous que le cordon élastique est bien attaché pour éviter l'ouverture accidentelle du sleeve.
- Évitez de tirer ou de forcer le sleeve lors de l'insertion ou du retrait des cartouches.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Ouverture et Chargement:

- Ouvrez le DAKA Ammo Sleeve en dépliant le design bifold.
- Insérez les cartouches dans le sleeve en veillant à ce qu'elles soient toutes orientées dans la même direction.
- Assurez-vous que le sleeve ne soit pas trop rempli pour permettre un retrait facile des cartouches.

2. Fermeture:

- Utilisez le cordon élastique pour maintenir le sleeve fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si nécessaire, suspendez le sleeve à l'aide du cordon élastique pour un accès facile.

3. Utilisation de la Poche Interne:

- Utilisez la petite poche interne pour stocker des étiquettes ou d'autres objets importants, mais ne surchargez pas cette poche.

Instructions de Mise au Rebut

- Si le DAKA Ammo Sleeve est endommagé ou usé, ne tentez pas de le réparer. Disposez-en de manière responsable en suivant les réglementations locales concernant les déchets plastiques.
- Ne jetez pas le sleeve dans des lieux non autorisés. Recyclez-le si possible.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le DAKA Ammo Sleeve, veuillez contacter le service client de MAGPUL via les canaux appropriés.

Merci de suivre ces directives pour garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du DAKA Ammo Sleeve.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il DAKA Ammo Sleeve

Introduzione

Grazie per aver scelto il DAKA Ammo Sleeve di MAGPUL. Questo prodotto è stato progettato per offrire un modo sicuro e compatto per riporre munizioni aggiuntive. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il DAKA Ammo Sleeve sia utilizzato esclusivamente per il suo scopo previsto, ovvero la conservazione di munizioni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni che potrebbero comprometterne l'integrità, come esposizione a fonti di calore estreme o umidità.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni. Se noti danni, interrompi immediatamente l'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il DAKA Ammo Sleeve solo con munizioni compatibili, come indicato nelle specifiche del prodotto.
- Non sovraccaricare il DAKA Ammo Sleeve oltre la capacità massima di 10 cartucce.
- Assicurati che le munizioni siano sempre inserite nella direzione corretta per evitare incidenti durante la rimozione.
- Non forzare l'apertura o la chiusura del DAKA Ammo Sleeve. Utilizza il cordino elastico fornito per mantenerlo chiuso in modo sicuro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Posiziona il DAKA Ammo Sleeve in un luogo facilmente accessibile e sicuro, come uno zaino o una tasca.
- Assicurati che il prodotto sia ben chiuso con il cordino elastico quando non è in uso.

2. Uso

- Apri il DAKA Ammo Sleeve e inserisci le munizioni nella tasca designata, assicurandoti che siano orientate correttamente.
- Per rimuovere una munizione, afferra la cartuccia e tirala delicatamente verso l'esterno.
- Dopo l'uso, richiudi il DAKA Ammo Sleeve e utilizza il cordino elastico per mantenerlo chiuso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando il DAKA Ammo Sleeve non è più utilizzabile, smaltiscilo in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Contatta le autorità locali per informazioni su come smaltire correttamente i materiali sintetici.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del DAKA Ammo Sleeve, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o un rappresentante autorizzato di MAGPUL. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto per facilitare il supporto.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza ti aiuterà a garantire un uso sicuro e corretto del DAKA Ammo Sleeve. Ricorda sempre di essere responsabile nella gestione delle munizioni e di rispettare tutte le normative locali relative alla caccia e all'uso delle armi.

DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK Turvallisuusohjeet

Johdanto

DAKA Ammuslippu on suunniteltu metsästäjille, jotka tarvitsevat turvallisen ja kompaktin tavan säilyttää ylimääräistä ammusta. Tämä ohje opastaa sinua tuotteen turvallisessa käytössä ja huollossa EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ennen käyttöä. Tarkista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta, onko tuotteelle ilmoitettu muistutuksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä käytä Ammuslippua, jos se on vahingoittunut tai kulunut.
- Varmista, että kaikki patruunat ovat oikean kokoisia ja yhteensopivia Ammuslipun kanssa.
- Käytä venyköyttä turvallisesti, jotta Ammuslippu pysyy kiinni eikä pääse irtoamaan käytön aikana.
- Ole varovainen, kun avaat Ammuslipun, jotta patruunat eivät pääse putoamaan tai vahingoittumaan.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että Ammuslippu on puhdas ja kuiva ennen käyttöä.
- Kiinnitä venyköysi Ammuslipun yläosaan varmistaaksesi, että se pysyy paikallaan.

2. Käyttö

- Avaa Ammuslippu varovasti, jotta kaikki patruunat pysyvät paikoillaan.
- Poista patruunat tarpeen mukaan ja vaihda ne varovasti.
- Sulje Ammuslippu huolellisesti käytön jälkeen.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti. Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.
- Älä heitä tuote roskeen, jos se on vahingoittunut tai sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät tuotetta turvallisesti ja ohjeiden mukaisesti.

Säkerhetsinstruktioner för DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK

Introduktion

Tack för att du har valt DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK. Denna produkt är designad för att ge en säker och praktisk lösning för förvaring av ammunition. För att säkerställa en trygg användning, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att ammunitionen du förvarar i Ammo Sleeve är av rätt typ och storlek (upp till 10 patroner av .223 till 300 Win Mag).
- Använd stretchkabeln för att hålla Ammo Sleeve stängd när den inte används.
- Förvara Ammo Sleeve på en säker plats, borta från direkt solljus och fukt.
- Undvik att överbelasta Ammo Sleeve med mer ammunition än rekommenderat.
- Kontrollera att Ammo Sleeve är ordentligt stängd innan du transporterar den.

Instruktioner för installation och användning

1. Öppning av Ammo Sleeve:

- Fäll upp Ammo Sleeve för att få tillgång till insidan.

2. Förvaring av ammunition:

- Placera patronerna i Ammo Sleeve så att de ligger i samma orientering.
- Stäng Ammo Sleeve när du är klar för att förhindra att ammunitionen faller ut.

3. Användning av stretchkabel:

- Använd stretchkabeln för att säkra Ammo Sleeve stängd under transport.
- Du kan även använda stretchkabeln för att hänga Ammo Sleeve om det behövs.

4. Intern ficka:

- Använd den interna fickan bakom den övre ammunition sleven för att förvara taggar eller andra viktiga föremål.

Avfallshantering

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
- Kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering av plastmaterial.
- Undvik att kasta produkten i vanliga sopor om det finns särskilda avfallsstationer för plast.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det hjälper du till att säkerställa en säker och effektiv användning av DAKA AMMO SLEEVES MAGPUL DAKA AMMO SLEEVE BLACK.

Pokyny pro bezpečné používání DAKA Ammo Sleeve

Úvod

DAKA Ammo Sleeve je navržena tak, aby poskytovala lovcům bezpečný a kompaktní způsob, jak uložit další munici. Tento dokument obsahuje důležité pokyny pro bezpečné používání výrobku v souladu s evropskými standardy bezpečnosti.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtete všechny pokyny a varování.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte výrobek před každým použitím na poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo neobvyklé opotřebení, výrobek nepoužívejte a kontaktujte prodejce.
- Ujistěte se, že výrobek používáte pouze pro zamýšlený účel.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že jsou všechny náboje bezpečně uloženy v Ammo Sleeve, aby se zabránilo jejich vypadnutí.
- Při manipulaci s municí dodržujte standardní bezpečnostní postupy pro manipulaci s municí.
- Ammo Sleeve by měla být používána pouze v suchých podmínkách, aby se zabránilo poškození materiálu.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, které by mohly materiál poškodit.

Pokyny pro instalaci a používání

- Otevřete Ammo Sleeve roztažením bifold designu.
- Vložte munici do přihrádek, přičemž dbejte na to, aby byly všechny náboje orientovány stejným směrem pro snadný přístup.
- Po vložení munice uzavřete Ammo Sleeve pomocí pružné šňůry, která zajistí, že zůstane zavřená.
- Pokud potřebujete, můžete použít pružnou šňůru k zavěšení Ammo Sleeve na vhodné místo.
- Při vyjímání munice z Ammo Sleeve buďte opatrní, abyste se vyhnuli náhodnému výstřelu.

Pokyny pro likvidaci

- Pokud je výrobek poškozen nebo již není použitelný, zlikvidujte ho v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Zajistěte, aby byl výrobek zlikvidován způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Kontakt pro další podporu

Pro další informace a podporu ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na místního prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o výrobku, včetně čísla modelu a místa zakoupení.

Děkujeme, že dodržujete tyto pokyny pro bezpečné používání DAKA Ammo Sleeve. Vaše bezpečnost je naší prioritou.